



EST

## KASUTUSJUHEND



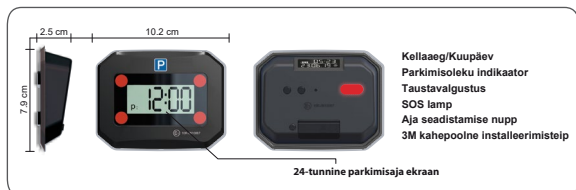
PAKEND SISALDAB

Parkimiskell x 1

Liitium patarei x 1

Kasutusjuhend x 1

## Kella funktsioonid



## Toote spetsifikatsioon

Mõõdud 10,2x7,9x2,5cm

Patarei tüüp CR2450 3V

Patarei eeldatav kasutusiga: ca 1 aasta

Kella täpsus: +/- 2 min / 2 aasta jooksul

Reageerimiskiirus umbes 60 sek



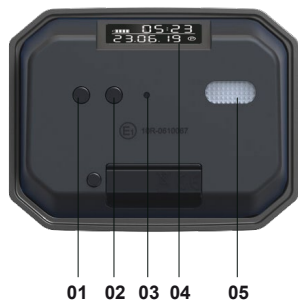
Patarei pesa

Patarei pesa avamise nupp

## Patarei paigaldamine

Patarei pesa paigaldamiseks ja eemaldamiseks vajutada pesa avamise nuppu kella tagaküljel. (vt joonist)

Ettevaatust: Patareihoidiku sisestamiseks või väljatõmbamiseks vajutage alati patareihoidiku nuppu, et mitte kahjustada patarei pesa!



01 02 03 04 05



Patarei laetus Tund Minut

88:88  
88.88.88

Päev Kuu Aasta

## Kellaaja seadistamine

Kellaaja seadistamiseks vajutage terava esemega (näiteks pliatsi otsaga) nuppu 03 (vt joonist) ja hoidke seda all ca 3 sekundit, kuni väikese kella tablool hakkavad "tunni" näidud vilkuma. Seejärel vajutades korduvalt nuppu 02, valige õige tund. Järgmisena vajutage LÜHIDALT uuesti nuppu 03 ja tablool hakkab "minutite" näit vilkuma. Vajutage jällegi korduvalt nuppu 02, kuni õige kellaaeg on seadistatud. Jätake samamoodi, et määrata aasta, kuu ja kuupäev.

Järgmisena tuleb seadistada parkimisaja kuvamisviis. Erinevates riikides on reeglid parkimisele erinevad. Sõltuvalt riigist võib parkimisaja algus olla kas 00, +15 või +30 minutit. Eestis kehtib nõue, et kell peab näitama täpset parkimiskellaaega. Seepärast tuleb seadetes valida näit 00.

Vajutage nuppe 01 ja 02 korraga 3 sekundit. Seejärel vajutades nuppu 02 valige Eestis (ka Lätis, Leedus ja Norras) liigeldes näit 00, riikides CH, DE, FI näit 30 ja riikides DK, AT näit 15. Seda sätet on võimalik igal ajal muuta.

Kella ja kuupäeva tuleb seadistada esmakordsel kasutamisel ja pärast patarei vahetamist. Kui kellaaeg ja kuupäev on seadistatud, töötab parkimiskell automaatselt.

See parkimiskell kuvab automaatselt nii suve- kui ka talveaega. Selle funktsiooni saab välja lülitada, vajutades üheaegselt 3 sekundit nuppu 01 ja 03. Seejärel vajutades lühidalt nupule 01, valida "of su". Valides "on su", hakkab kell jälle näitama automaatselt suve ja talveaega. Kella sees olev liikumisandur registreerib auto liikumise. Kui sõiduk on seisnud üle 60 sekundi, käivitub parkimiskell automaatselt ja parkimistabloole kuvatakse parkimisaja algusaeg.

Parkimisaja kuvamine lõpetatakse peale liikuma hakkamist umbes 60 sekundi pärast. Kui auto liigub, on parkimistablool välja lülitatud.

Parkimiskella taustavalgustuse sisse/välja lülitamiseks vajutage nuppu 01. **Palun lülitage taustavalgus alati parkimisel välja! Taustavalgus kulutab liigselt patareid!**

Vajutades pikalt nuppu 01, hakkab kella taga olev SOS lamp vilkuma. Selle väljalülitamiseks hoidke nuppu 01 all 3 sekundit.

Parkimiskella nõuetekohase kasutamise eest vastutab sõiduki juht.

Maaletooja ega seadme müüja ei hüvita toote valesti kasutamise tõttu (nt patarei tühjenemise tagajärjel) saadud parkimistrahve.



## HOIATUS PATAREILE

## HOIDA PATAREID LASTELE KÄTTESAAMATUS KOHAS!

Kui patareipesa ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas. Patarei allaneelamise korral, pöörduge viivitamatult arsti poole

Maaletooja: AS Salome Auto, Kadaka tee 42a, Tallinn 12915 Eesti



ENG

## USER GUIDE



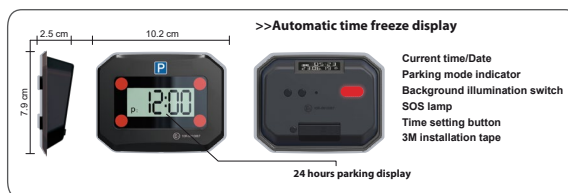
PACKAGE INCLUDES

Parking disc x 1

Lithium cell battery x 1

Instruction manual x 1

## Product Features



## Product specifications

Dimensions in cm 10,2x7,9x2,5

Battery type: Cell CR2450 – 3 Volts

Battery life expectancy: approx. 1 year

Clock accuracy (average): +/- 2min/2years

Reaction time: approx. 60 seconds



Battery holder

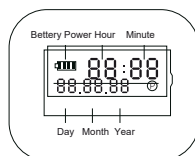
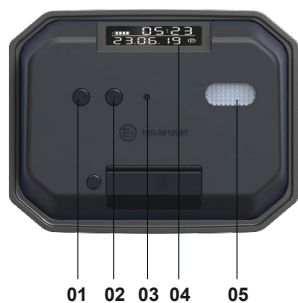
Battery holder opening button



## Installing the battery

To install or remove the battery slot, press the battery holder opening button on the back of the clock (see drawing)

Caution: Please always press the battery holder opening button to insert or pull out the battery holder in order to not damage the battery compartment!



## Default the clock at the top

In order to activate the time and date setting mode, use a pointy object to **press button 03** and hold it down, until the "Hours"-digits indicator starts to flash. As soon as the "Hours" show flashing, press the 02 button several times to adjust the hours. **Short press 03** button and "Minutes" will start to flash. Set the minutes using the **02 button**. Proceed the same way to set the year, month and date located at **04** (in that order).

Next, the park start time format must be set. Different countries have different rules for parking. Depending on the country, the start of the parking time can be either 00, +15 or +30 minutes. In Estonia (also in LV, LT, NO), there is a requirement that the clock must show the exact parking start time. Therefore, the reading 00 must be selected in the settings when using parking timer in Estonia.

**Setting parking time format:** Press buttons 01 and 02 simultaneously for 3 seconds. Then, by pressing button 02, select display 00 when driving in Estonia (also in NO, LT, LV). Select 30 in countries CH, DE, FI and select 15 in countries DK, AT. This setting can be changed at any time.

The clock & date need to be adjusted from the first-time use and after the battery is changed, also during the transition to summer/winter time. Once the time and date are set, the parking meter will work automatically. This parking disc shows summertime and wintertime automatically. You can turn this function off. Press and hold the 03 and 01 buttons for 3 seconds at the same time to enter the modification mode, and then short press the 01 button to switch, "on su" to turn on the mode and "of su" to turn off the mode.

The motion sensor inside the clock registers car's movement. If vehicle has been parked for more than 60 seconds, the parking meter starts automatically and the start time of parking will be displayed on the parking board. After vehicle starts to move, park timer will stop displaying parking time after 60 seconds. When the car is moving, the parking sign on the timer will be turned off.

**Press 01** for the background illumination for the park timer. Please always turn it off by **pressing 01** after use in order to save the battery's energy. Long Press 01 for the SOS emergency red flashing light to turn on at **05** in case there is emergency situation.

**The driver of the vehicle is responsible for correct use of the parking timer. Neither the importer nor the seller of the device will not compensate parking fines incurred as a result of improper use (e.g. as a result of battery discharge).**



## BATTERY WARNING

## KEEP BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN!

If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it out of reach of children. If the battery is swallowed, seek medical attention immediately!

Importer: AS Salome Auto, Kadaka tee 42A, Tallinn 12915 Estonia



RUS

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## В КОМПЛЕКТ ВХОДЯТ

- Парковочные часы x 1
- Литиевая батарейка таблеточного типа x 1
- Руководство по эксплуатации x 1



## Особенности продукта



Текущее время/дата  
Индикатор режима парковки  
Подсветка  
SOS лампа  
Кнопка установки времени  
Установочный тайп 3М

## Характеристики продукта

Размеры в см 10,2x7,9x2,5

Батарея: таблеточный элемент CR2450 – 3 Вольта.

Ожидаемый срок службы батареи: ок. 1 год

Точность часов (средняя): +/- 2 мин/2 года

Время реакции: около. 60 секунд



Батарея CR2450 – 3 Вольта.

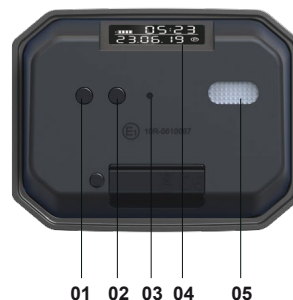
Гнездо батареи

Кнопка открытия гнезда батареи

## Установка батареек

Чтобы установить или снять гнездо батареи, нажмите кнопку на задней стороне часов. (см. рисунок)

Внимание: Всегда нажимайте кнопку отсека для батарей, чтобы вставить или вытащить держатель батареи, чтобы не повредить батарейный отсек!



## Установка времени

Чтобы активировать режим настройки, нажмите заостренным предметом кнопку 03 и удерживайте ее до тех пор, пока не начнут мигать цифры «Часы». Нажмите кнопку 02 несколько раз. Установите часы. Коротко нажмите кнопку 03, и надпись «Минуты» начнет мигать. Установите минуты с помощью кнопки 02. Действуйте таким же образом, чтобы установить год, месяц и дату, расположенные в позиции 04 (именно в таком порядке).

Далее необходимо установить формат времени начала парковки. В разных странах действуют разные правила парковки. В зависимости от страны время начала парковки может быть либо 00, +15 или +30 минут. В Эстонии (также в LV, LT, NO) существует требование, чтобы часы показывали точное время начала парковки. Поэтому в настройках необходимо выбрать чтение 00.

Нажмите одновременно кнопки 01 и 02 и удерживайте их в течение 3 секунд. Затем, нажав кнопку 02, выберите отображение 00 при движении по Эстонии (также в NO, LV, LT), выберите 30 в странах CH, DE, FI и выберите 15 в странах DK, AT. Эту настройку можно изменить в любое время.

Часы и дату необходимо настроить с момента первого использования и после замены батареи. После установки времени и даты парковочные часы заработают автоматически. Эти парковочные часы показывают автоматически как летнее, так и зимнее время. Эту функцию можно отключить, зажав одновременно кнопки 01 и 03 на три секунды. После этого нажать на кнопку 01 и выбрать "of su". При выборе "on su", часы опять начнут показывать автоматически летнее и зимнее время.

Датчик движения внутри часов регистрирует движение автомобиля. Если автомобиль припаркован более 60 секунд, автоматически включается паркомат и на парковочном табло отображается время начала парковки. После того, как автомобиль снова начнет движение, таймер парковки остановится через 60 секунд. Во время движения автомобиля знак парковки отключен.

Нажмите 01, чтобы включить подсветку таймера парковки. Пожалуйста, всегда выключайте его, нажимая 01 после использования, чтобы сэкономить энергию батареи. Длительное нажатие 01 вызывает мигание красного мигающего сигнала SOS на цифре 05 в случае возникновения чрезвычайной ситуации

Ответственность за правильное использование паркомата несет водитель транспортного средства. Ни импортер, ни продавец устройства не возмещают штрафы за парковку, возникшие в результате неправильного использования (например, в результате разряда батареи).



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БАТАРЕЕ

## ХРАНИТЕ БАТАРЕЙКИ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ!

Если батарейный отсек не закрывается надежно, прекратите использование продукта и храните его в недоступном для детей месте. Если батарея проглотили, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Импортер: AS Salome Auto, Kadaka tee 42a, Tallinn 12915 Estonia

